

TOÀ ÁN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ HD
TỈNH HD

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 29/2021/HS-ST.
Ngày: 31- 3 - 2021.

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TOÀ ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HD - TỈNH HD

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Đinh Thị Thúy Hạnh.

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Ông Bùi Văn Thiệu.
2. Ông Nguyễn Công Hoan.

Thư ký phiên tòa: Ông Nguyễn Xuân Bôn - Thư ký Tòa án nhân dân thành phố HD, tỉnh HD.

- *Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố HD, tỉnh HD tham gia phiên tòa:* Ông Vũ Đức Tâm - Kiểm sát viên.

Ngày 31 tháng 3 năm 2021, tại trụ sở Tòa án nhân dân thành phố HD, tỉnh HD mở phiên tòa xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 26/2021/HSST ngày 16/3/2021 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử sơ thẩm số: 27/2021/QĐXXST-HS ngày 19/3/2021 đối với bị cáo:

Đinh Quang Linh (tên gọi khác Đinh Thế Linh), sinh năm: 1985; ĐKKHKT và chỗ ở: số 386 phố Điện Biên Phủ, phường Bình Hàn, thành phố HD, tỉnh HD; nghề nghiệp: lao động tự do; trình độ văn hóa: 12/12; dân tộc: Kinh; giới tính: nam; tôn giáo: không; quốc tịch: Việt Nam; con ông: Đinh Quang L - sinh năm: 1961 và bà: Lê Thị D - sinh năm: 1963; vợ: chị Nguyễn Thị H - sinh năm: 1988; bị cáo có 02 con - con lớn: sinh năm: 2009; con nhỏ: sinh năm 2015. Nhân thân: Bản án hình sự sơ thẩm số 84/2012/HSST ngày 14/6/2012 của Tòa án nhân dân thành phố HD, tỉnh HD xử phạt Đinh Quang L 30 tháng tù về tội: “*Lạm dụng tín nhiệm chiếm đoạt tài sản*”. Bị cáo chấp hành xong án phạt tù ngày 22/10/2014. Án phí hình sự sơ thẩm 200.000 đồng và án phí dân sự sơ thẩm 11.600.000 đồng bị cáo đã nộp vào ngày 02/11/2012. Bị cáo phải bồi thường cho Công ty TNHH Xây dựng Thương mại du lịch Đức Chiến số tiền 80.000.000 đồng và bồi thường cho anh Nguyễn Văn Quyền số tiền 152.400.000 đồng nhưng người được thi hành án không có đơn yêu cầu. Tiền án, tiền sự: không. Biện pháp ngăn chặn: Bị cáo bị tạm giữ từ ngày 16/12/2020, chuyển tạm giam từ ngày 19/12/2020 đến nay tại Trại tạm giam Công an tỉnh HD. Có mặt tại phiên tòa.

*** Người làm chứng:**

1. Ông Lương Ngọc D , sinh năm: 1940.

Địa chỉ: số 45/20 Ngô Quyền, phường Thanh Bình, thành phố HD, tỉnh HD. Vắng mặt tại phiên tòa.

2. Ông Lê Thanh N sinh năm: 1966.

Địa chỉ: số 41/20 Ngô Quyền, phường Thanh Bình, thành phố HD, tỉnh HD. Vắng mặt tại phiên tòa.

3. Anh Nguyễn Thanh T , sinh năm: 1984.

Địa chỉ: xóm Thông, xã Huống Thượng, thành phố Thái Nguyên, tỉnh Thái Nguyên. Vắng mặt tại phiên tòa.

4. Ông Trần Văn V , sinh năm: 1952.

Địa chỉ: Tổ dân phố Sắn, phường Bách Quang, thành phố Sông Công, tỉnh Thái Nguyên. Vắng mặt tại phiên tòa.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 12h45' ngày 16/12/2020, tại trước cửa số nhà 45/20 Ngô Quyền, phường Thanh Bình, thành phố HD, tỉnh HD, Đội Cảnh sát điều tra tội phạm về ma túy - Công an thành phố HD bắt quả tang, thu giữ trong túi áo khoác bên trái L đang mặc 01 gói giấy bạc màu trắng, kích thước (1x1)cm, bên trong có chứa chất tinh thể màu trắng. L khai nhận là ma túy tổng hợp vừa mua, mục đích để sử dụng. Ngoài ra, còn thu giữ 01 xe máy kiểu dáng Wave, màu sơn xanh, biển số: 20H5- 2630 do Linh điều khiển. Quá trình bắt giữ có sự chứng kiến của ông Lương Ngọc D , sinh năm 1940, trú tại số 45/20 Ngô Quyền, phường Thanh Bình, thành phố HD, tỉnh HD và ông Lê Thanh N , sinh năm 1966, trú tại số 41/20 Ngô Quyền, phường Thanh Bình, thành phố HD, tỉnh HD.

Quá trình điều tra đã làm rõ: Đinh Quang L là người sử dụng chất ma túy (loại ma túy tổng hợp). Khoảng 12h30' ngày 16/12/2020, L điều khiển xe máy kiểu dáng Wave, màu sơn xanh, biển số: 20H5- 2630 (là xe mượn của anh Nguyễn Thanh T ; sinh năm: 1984; Địa chỉ: xóm Thông, xã Huống Thượng, thành phố Thái Nguyên, tỉnh Thái Nguyên) ra khu vực chợ Hồ Máy Sứ, phường Bình Hàn, thành phố HD, tỉnh HD tìm mua chất ma túy để sử dụng. Tại đây, L có gặp và mua được 01 gói ma túy tổng hợp với số tiền 100.000đ (Một trăm ngàn đồng) của một người đàn ông (không rõ tên tuổi, địa chỉ). Sau khi mua được ma túy, L cất giấu vào trong túi áo khoác bên trái rồi điều khiển xe máy đi tìm nơi sử dụng. Đến khoảng 12h45' cùng ngày, khi L đi đến khu vực trước cửa số nhà 45/20 Ngô Quyền, phường Thanh Bình, thành phố HD thì bị Tổ công tác thuộc Đội Cảnh sát điều tra tội phạm về ma túy- Công an thành phố HD yêu cầu dừng xe kiểm tra. Quá trình kiểm tra, thu

giữ trong túi áo khoác bên trái L đang mặc 01 gói giấy bạc màu trắng, kích thước (1x1)cm, bên trong có chứa chất tinh thể màu trắng. L khai nhận đó là ma túy L vừa mua được, mục đích cất giấu để sử dụng cho bản thân. Ngoài ra, còn thu giữ 01 xe máy kiểu dáng Wave, màu sơn xanh, biển số: 20H5-2630. Quá trình bắt giữ có sự chứng kiến của ông Lương Ngọc D và ông Lê Thanh N.

Tại Kết luận giám định số: 11/KLGD - PC09 ngày 18 tháng 12 năm 2020 của Phòng kỹ thuật hình sự - Công an tỉnh HD kết luận: Chất rắn (*dạng tinh thể*) màu trắng niêm phong trong phong bì ghi thu của Đinh Quang L, gửi đến giám định có khối lượng là 0,180 gam, là ma túy, loại Methamphetamine.

Methamphetamine nằm trong Danh mục II, STT: 323; Nghị định: 73/2018/NĐ - CP ngày 15/5/2018 của Chính Phủ.

Về vật chứng: Đối với 0,143 gam Methamphetamine hoàn lại sau giám định đựng trong phong bì niêm phong số 11/KLGD - PC09 của Phòng Kỹ thuật hình sự - Công an tỉnh HD được quản lý tại kho vật chứng của Công an thành phố HD và chuyển đến Chi cục Thi hành án dân sự thành phố HD chờ xử lý theo quy định của pháp luật.

Tại Kết luận giám định số: 07/KLGD-PC09 ngày 30/12/2020 của Phòng Kỹ thuật hình sự - Công an tỉnh HD kết luận về hàng chữ số đóng chìm ở khung xe và thân máy của xe mô tô nhãn hiệu MAJESTY - kiểu dáng nữ, màu xanh, đeo biển số 20H5- 2630: Bề mặt kim loại nơi đóng số khung bị ô xy làm mờ một số ký tự của xe, bằng mắt thường khó đọc. Hàng chữ số nguyên thủy của xe là **VTTWCH022TT*090095**. Hàng chữ số **VTT1P52FMH*090095*** đóng chìm ở thân máy của xe mô tô gửi giám định ghi trên là **hàng chữ số nguyên thủy do nhà chế tạo đóng ra**.

Đối với chiếc xe máy kiểu dáng Wave, màu sơn xanh, biển số 20H5-2630 thu giữ của Đinh Quang L, qua tra cứu xe có số khung VTTWCH022TT*090095, số máy: VTT1P52FMH*090095* là xe nhãn hiệu MAJESTY, chủ xe là ông Trần Văn V. Xe không có trong cơ sở dữ liệu xe máy vật chứng. Năm 2005, ông Vân đã bán xe cho anh Nguyễn Thanh T. Năm 2009, anh T có cho em rể là Đinh Quang L mượn xe làm phương tiện đi lại. Anh T không biết L sử dụng xe để đi mua ma túy. Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố HD đã trả lại xe cho anh Nguyễn Thanh T.

Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo thành khẩn khai nhận hành vi phạm tội và không có ý kiến hay khiếu nại gì về các Kết luận giám định nêu trên.

Tại Cáo trạng số: 30/CT-VKSTPHD ngày 15 tháng 3 năm 2021, Viện kiểm sát nhân dân thành phố HD truy tố bị cáo Đinh Quang L (*tên gọi khác Đinh Thế L*) về tội: “*Tàng trữ trái phép chất ma túy*” theo quy định tại điểm c khoản 1 Điều 249 của Bộ luật hình sự.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố HD thực hành quyền công tố tại phiên tòa giữ nguyên quan điểm như đã truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử: Về tội danh: Tuyên bố: bị cáo Đinh Quang L (*tên gọi khác Đinh Thế L*) phạm tội: “*Tàng trữ trái phép chất ma túy*”. Về hình phạt: áp dụng điểm c khoản 1 Điều 249; điểm s khoản 1 Điều 51; khoản 1 Điều 38 của Bộ luật hình sự; xử phạt bị cáo Đinh Quang L (*tên gọi khác Đinh Thế L*) từ 14 đến 17 tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày tạm giữ 16/12/2020. Về hình phạt bổ sung: không áp dụng. Về xử lý vật chứng: áp dụng điểm c khoản 1 Điều 47 của Bộ luật hình sự; điểm a khoản 2 Điều 106 của Bộ luật tố tụng hình sự: tịch thu, tiêu hủy 0,143 gam Methamphetamine là mẫu vật hoàn lại sau giám định được đựng trong phong bì niêm phong số 11/KLGD - PC09 của Phòng Kỹ thuật hình sự, Công an tỉnh HD (*có đặc điểm theo Biên bản giao, nhận vật chứng giữa Cơ quan Cảnh sát điều tra- Công an thành phố HD và Chi cục Thi hành án dân sự thành phố HD ngày 24/3/2021*). Về án phí: Áp dụng khoản 2 Điều 136 của Bộ luật tố tụng hình sự; Luật phí và lệ phí số 97/2015/QH13 ngày 25/11/2015 của Quốc hội; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án ngày 30/12/2016, buộc bị cáo Đinh Quang L (*tên gọi khác Đinh Thế*) phải chịu 200.000đ (*Hai trăm ngàn đồng*) án phí hình sự sơ thẩm.

Bị cáo nói lời sau cùng: đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Lời khai của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra, với biên bản bắt người phạm tội quả tang, lời khai của người làm chứng, vật chứng thu giữ, kết luận giám định và các tài liệu điều tra khác đã thu thập có trong hồ sơ vụ án có đủ cơ sở kết luận: Khoảng 12h45’ ngày 16 tháng 12 năm 2020, tại khu vực trước cửa số nhà 45/20 Ngô Quyền, phường Thanh Bình, thành phố HD, tỉnh HD, Đinh Quang L (*tên gọi khác Đinh Thế L*) đang có hành vi cất giấu trái phép 0,180 gam Methamphetamine với mục đích để sử dụng cho bản thân thì bị Tổ công tác của Đội Cảnh sát điều tra tội phạm về ma túy - Công an thành phố HD trong khi làm nhiệm vụ kiểm tra phát hiện, bắt quả tang, thu giữ vật chứng. Bị cáo là người có đủ năng lực trách nhiệm hình sự, nhận thức được ma túy là chất gây nghiện bị Nhà nước cấm tàng trữ, có tác hại lớn đến sức khỏe con người và là nguyên nhân phát sinh các loại tội phạm khác trong xã hội. Việc bị cáo cất giấu trái phép 0,180 gam Methamphetamine để sử dụng là vi phạm pháp luật nhưng với mục đích thỏa mãn cơn nghiện, ý thức coi thường pháp luật nên bị cáo vẫn cố ý thực hiện. Hành vi của

bị cáo đã cấu thành tội: “*Tàng trữ trái phép chất ma túy*” quy định tại điểm c khoản 1 Điều 249 của Bộ luật hình sự nên Viện kiểm sát nhân dân thành phố HD truy tố bị cáo L về tội danh trên là hoàn toàn có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[2] Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm đến chính sách độc quyền về việc quản lý các chất ma túy của Nhà nước; xâm phạm trật tự an toàn xã hội. Vì vậy, cần có mức hình phạt nghiêm tương xứng với hành vi phạm tội của bị cáo mới đủ tác dụng răn đe, giáo dục đối với bị cáo nói riêng và phòng ngừa chung trong xã hội.

[3] Về nhân thân bị cáo thì thấy: ngày 14/6/2012, Tòa án nhân dân thành phố HD xử phạt Đinh Quang L 30 tháng tù về tội: “*Lạm dụng tín nhiệm chiếm đoạt tài sản*”, bị cáo chấp hành xong án phạt tù ngày 22/10/2014, nộp án phí hình sự sơ thẩm số tiền 200.000 đồng và án phí dân sự sơ thẩm số tiền 11.600.000 đồng vào ngày 02/11/2012. Bị cáo phải bồi thường cho Công ty TNHH Xây dựng Thương mại du lịch Đức Chiến số tiền 80.000.000 đồng và bồi thường cho anh Nguyễn Văn Quyền số tiền 152.400.000 đồng nhưng người được thi hành án không có đơn yêu cầu nên bị cáo đã được xóa tiền án nhưng bị cáo vẫn có nhân thân xấu. Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: bị cáo không phải chịu tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự. Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: quá trình điều tra và tại phiên toà, bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình nên bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ theo quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật hình sự. Do đó, Hội đồng xét xử sẽ xem xét giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo thể hiện sự nhân đạo của pháp luật. Tuy nhiên, Hội đồng xét xử thấy vẫn cần thiết phải cách ly bị cáo khỏi xã hội một thời gian nhất định nhằm giáo dục, cải tạo bị cáo trở thành công dân tốt, có ích cho xã hội.

[4] *Về hình phạt bổ sung*: Xét bị cáo không có nghề nghiệp ổn định, không có thu nhập và tài sản riêng nên không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

[5] *Về xử lý vật chứng*: Đối với 0,143 gam Methamphetamine hoàn lại sau giám định là vật thuộc loại Nhà nước cấm tàng trữ thì bị tịch thu, tiêu hủy theo quy định tại điểm c khoản 1 Điều 47 của Bộ luật hình sự; điểm a khoản 2 Điều 106 của Bộ luật tố tụng hình sự.

Đối với chiếc xe máy kiểu dáng Wave, màu sơn xanh, biển số 20H5-2630 thu giữ của Đinh Quang L , qua tra cứu xe có số khung VTTWCH022TT*090095, số máy: VTT1P52FMH*090095* là xe nhãn hiệu MAJESTY, chủ xe là ông Trần Văn V . Xe không có trong cơ sở dữ liệu xe máy vật chứng. Năm 2005, ông Vân đã bán xe cho anh Nguyễn Thanh T . Năm 2009, anh T có cho Đinh Quang L là em rể mượn xe làm phương tiện đi lại. Anh T không biết L sử dụng xe để đi mua ma túy. Cơ quan Cảnh sát

điều tra Công an thành phố HD đã trả lại xe cho anh Nguyễn Thanh T là có căn cứ nên không đặt ra giải quyết.

[6] *Về án phí*: Bị cáo bị kết án nên phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

[7] Đối với người bán trái phép chất ma túy cho bị cáo L nhưng không làm rõ được nên không có căn cứ xử lý.

[8] Hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an thành phố HD, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân thành phố HD, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào: điểm c khoản 1 Điều 249; điểm s khoản 1 Điều 51; khoản 1 Điều 38; điểm c khoản 1 Điều 47 của Bộ luật hình sự; điểm a khoản 2 Điều 106; khoản 2 Điều 136; Điều 331; Điều 333 của Bộ luật tố tụng hình sự; Luật phí và lệ phí số: 97/2015/QH13 ngày 25/11/2015 của Quốc hội; Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án ngày 30/12/2016.

1. Tuyên bố: bị cáo Đinh Quang L (tên gọi khác Đinh Thế L) phạm tội: “Tàng trữ trái phép chất ma túy”.

Xử phạt: bị cáo Đinh Quang L (tên gọi khác Đinh Thế L) 16 (mười sáu) tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày tạm giữ 16/12/2020.

2. Về xử lý vật chứng: tịch thu, tiêu hủy 0,143 gam Methamphetamine là mẫu vật hoàn lại sau giám định được đựng trong phong bì niêm phong số 11/KLGD - PC09 của Phòng Kỹ thuật hình sự, Công an tỉnh HD (có đặc điểm theo Biên bản giao, nhận vật chứng giữa Cơ quan Cảnh sát điều tra- Công an thành phố HD và Chi cục Thi hành án dân sự thành phố HD ngày 24/3/2021).

3. Về án phí: buộc bị cáo Đinh Quang L (tên gọi khác Đinh Thế L) phải chịu 200.000đ (Hai trăm ngàn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

4. Về quyền kháng cáo: bị cáo Đinh Quang L (tên gọi khác Đinh Thế L) được quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án sơ thẩm./.

Nơi nhận:

- Bị cáo;
- VKSNDTP.HD;
- VKSND tỉnh HD;
- Cơ quan điều tra Công an thành phố HD;

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

- Cơ quan Thi hành án hình sự thành phố HD;
- Cơ quan Thi hành án hình sự tỉnh HD;
- Trại tạm giam Công an tỉnh HD;
- Chi cục THADSTP.HD;
- Sở Tư pháp tỉnh HD;
- Lưu hồ sơ;
- Lưu văn phòng.

Đinh Thị Thúy Hạnh